

לשכת ראש העירייה

כ"ג באדר א התש"ס
29 בפברואר 2000

פרוטוקול מליאת מועצת העירייה מס' 18 מיום 15.2.2000

משתתפים: מר בצלאל טביב, ראש העיר

מר משה אדרי, סגן ראש העיר
מר דודי אוחנונה, חבר מועצת העירייה
מר גבי בחן, חבר מועצת העירייה
מר יצחק בנישתי, חבר מועצת העירייה
גבי ליאורה גיטיס, חברת מועצת העירייה
מר מוטי גרוס, חבר מועצת העירייה
גבי איראידה גרנדה, חברת מועצת העירייה
מר אופיר כהן, חבר מועצת העירייה
מר שלמה מונסונגו, חבר מועצת העירייה
מר איתן מיכאלי, חבר מועצת העירייה
מר אייל קידר, חבר מועצת העירייה
מר יובל שחף, חבר מועצת העירייה
מר הלל שכנוביץ, חבר מועצת העירייה
מר צבי שמואלי, חבר מועצת העירייה

נוכחים:

מר ניר גולן, גזבר העירייה
מר אבינעם ורבנר, מנכ"ל העירייה
מר שלמה בן-עזרא, מבקר העירייה
גבי נדיה גרניץ, דוברת העירייה
מר משה אביר, מנהל מחלקת הגביה
מר דוד דנציגר, מנהל מחלקת אחזקה
עו"ד מרב מירון, המחלקה המשפטית
גבי תמר נרד, מנהלת מחלקת משאבי אנוש
מר מוטי קורוב, מנהל מחלקת תשתיות

חסרים:

מר אברהם קמינר, חבר מועצת העירייה (בחו"ל)
גבי פלורי שטרלינג, חברת מועצת העירייה (בחו"ל)

גבי בלה לוי, מנהלת לשכת ראש העיר.

רשמה הפרוטוקול:

על סדר היום:

1. אינפורמציה.
2. אישור פרוטוקול וועדת קריטריונים לתמיכות מיום 24.10.99 (רצ"ב הצעת הקריטריונים לתמיכות).
3. אישור פרוטוקול וועדת תמיכות מיום 24.10.99 (רצ"ב טבלת נכסי העירייה בשכירות לגופים נתמכים).
4. אישור פרוטוקול וועדת כספים מס' 10 מיום 20.1.2000.
5. אישור פרוטוקול מליאת מועצת העירייה מס' 14 מיום 6.12.99.
6. אישור פרוטוקול מליאת מועצת העירייה שלא מן המניין מיום 21.12.99.
7. אישור פרוטוקול מליאת מועצת העירייה שלא מן המניין מיום 26.12.99.
8. אישור פרוטוקול מליאת מועצת העירייה מס' 15 מיום 26.12.99.
9. אישור פרוטוקול מליאת מועצת העירייה שלא מן המניין מיום 2.1.2000 (ארנונה).
10. אישור פרוטוקול מליאת מועצת העירייה שלא מן המניין מיום 2.1.2000 (הנחות בארנונה).
11. אישור פרוטוקול מליאת מועצת העירייה שלא מן המניין מיום 2.1.2000.
12. אישור פרוטוקול מליאת מועצת העירייה מס' 16 מיום 24.1.2000.
13. פרוטוקול הוועדה להנחות במיסים מס' 1/99 מיום 28.4.99 - לידיעה.
14. פרוטוקול הוועדה להנחות במיסים מס' 2/99 מיום 13.10.99 - לידיעה.
15. פרוטוקול הוועדה להנחות במיסים מבי' 3/99 מיום 12.12.99 - לידיעה.
16. אישור סעיף מס' 1 בפרוטוקול משאבי אנוש מס' 9 מיום 30.11.99 בדבר הפסקת עבודה בהליך פיטורין מוסכם - דורון כהן.
17. אישור מכירת 5 דירות עירייה נוספות (סה"כ ימכרו 10 דירות).
להלן רשימת הדירות: א. בן יאיר 17/23 - 2 חדרים
א. בן יאיר 27/18 - 2 חדרים
יהודה 28/35 - 2 חדרים
יהודה 28/32 - 2 חדרים
א. בן-יאיר 53/58 - 3 חדרים.
18. אישור תיקון לפרוטוקול וועדת כספים מס' 10 מיום 20.1.2000.
19. דיון בדו"ח הוועדה המיוחדת לבחינת נושא "פסטיבל ערד" (רצ"ב הדו"ח).
20. פרוטוקול וועדת משנה תכנון ובניה ערד מס' 284 מיום 14.12.99 - לידיעה.

21. פרוטוקול וועדת משנה תכנון ובניה ערד מס' 285 מיום 18.1.2000 - לידיעה.

על סדר היום:

1. אינפורמציה.

(א) ראש העיר מר בצלאל טביב הביע צער על פטירתו בטרם עת של ערן תמיר ז"ל שהיה מנהל מחלקת גנים ונוף בעירייה. בתקופת עבודתו הביא ערן את ערד להשגים ניכרים בתחום הגינון. יהי זכרו ברוך.

(ב) ראש העיר מר בצלאל טביב דיווח כי התקבלה הודעת משרד הפנים על קיצוץ במענק בגובה של כ-15%. בעקבות הודעה זו ביקש ראש העיר כינוס דחוף של ראשי הרשויות באמצעות מ.ש.מ הדיון נקבע ליום שישי הקרוב.

2. אישור פרוטוקול וועדת קריטריונים לתמיכות מיום 24.10.99.

חבר מועצת העירייה מר גבי בחן מבקש לתקן:
בכל סעיף מסעיפי התמיכות צ"ל: הפיסקה המדברת על תמיכות מגופים אחרים. בעמוד 3 בסעיף תרבות: **במקום:** "...והמשאבים הכספיים העומדים לרשות העירייה".
צ"ל: "... במשאבים הכספיים העומדים לרשות העיר".

חבר מועצת העירייה מר יובל שחף מציע לגבי סעיף חינוך ותרבות **במקום:** חינוך ותרבות תורנית
צ"ל: חינוך ותרבות.

החלטה מס' 1893/2000:
מליאת מועצת העירייה אישרה פרוטוקול וועדת קריטריונים לתמיכות מיום 24.10.99. המסמך המצורף יובא לדיון ואישור בוועדת התמיכות הבאה.

3. אישור פרוטוקול וועדת תמיכות מיום 24.10.99.

חבר מועצת העירייה מר איתן מיכאלי מבקש לציין:
(א) כי לא הוא ולא מר גבי בחן חברים בוועדת תמיכות לפיכך יש למחוק את שמם מרשימת המשתתפים.

(ב) בסעיף 8 **במקום:** "אישור השכרת מבנה גן ילדים ברח' אחוה 15/1 לוועד ביה"כ רותם..."
צ"ל: "אישור השכרת מבנה גן ילדים ברח' אחוה 15/1 לעמותת "אור החיים".

בטבלה בעמוד 4: תיק 10-11 חוזה 29
במקום: עמותת עטרת שאול
במקום: למטרת בית כנסת
צ"ל: עמותת אור החיים
צ"ל: למטרת גן ילדים.

סעיף 58: "אישור השכרת מבנה ברח' חרוב 10 לעמותת מוסדות התורה והחינוך גור ערד".
יש לשבץ גם בטבלה.

החלטה מס' 1894/2000:

מליאת מועצת העירייה אישרה פרוטוקול וועדת תמיכות מיום 24.10.99. חבר מועצת העירייה מר איתן מיכאלי מסתייג מנושא השכרת הגן בחצבים ברח' אחוה 15/1 לעמותת "אור החיים".

4. אישור פרוטוקול וועדת כספים מס' 10 מיום 20.1.2000.

נערכה הצבעה לאישור הפרוטוקול ללא סעיף 10:

<u>נ מ נ ע</u>	<u>נ ג ד</u>	<u>ב ע ד</u>
איתן מיכאלי - נמנע לגבי יישום סעיף 11	דודי אוחנונה משה אדרי איראידה גרנדה (מתנגדים ליישום סעיף 11)	בצלאל טביב גבי בחן יצחק בנישתי ליאורה גיטיס מוטי גרוס אופיר כהן שלמה מונסונגו אייל קידר יובל שחף הלל שכנוביץ צבי שמואלי

החלטה מס' 1895/2000:

מליאת מועצת העירייה אישרה פרוטוקול וועדת כספים מס' 10 מיום 20.1.2000. סעיף 10 בפרוטוקול - דיון בענייני חלוקת תמיכות לשנת 2000 יובא לדיון חוזר בוועדת תמיכות.
חברי מועצת העירייה מר דודי אוחנונה, מר משה אדרי וגבי איראידה גרנדה מתנגדים לסעיף 11 בפרוטוקול, חבר מועצת העירייה מר איתן מיכאלי נמנע לגבי סעיף 11 בפרוטוקול.

5. אישור פרוטוקול מליאת מועצת העירייה מס' 14 מיום 6.12.99.

חבר מועצת העירייה מר איתן מיכאלי מבקש לתקן בפרוטוקול:

עמוד 7: במקום: לא להחפז ולדיון דיון רציני....
צ"ל: לא להחפז ולקיים דיון רציני....

עמוד 17: פרסום לאלתר של מכרז לתפקיד עובד תרבות הדיור ועל קליטת עובד מתאים. מציע שהעובד יהיה דובר רוסית.

החלטה מס' 1896/2000:

מליאת מועצת העירייה אישרה פה אחד פרוטוקול מליאת מועצת העירייה מס' 14 מיום 6.12.99.

6. אישור פרוטוקול מליאת מועצת העירייה שלא מן המניין מיום 21.12.99 .
החלטה מס' 1897/2000:
מליאת מועצת העירייה אישרה פה אחד פרוטוקול שלא מן המניין מיום 21.12.99 .
7. אישור פרוטוקול מליאת מועצת העירייה שלא מן המניין מיום 26.12.99 .
החלטה מס' 1898/2000:
מליאת מועצת העירייה אישרה פה אחד פרוטוקול שלא מן המניין מיום 26.12.99 .
8. אישור פרוטוקול מליאת מועצת העירייה מס' 15 מיום 26.12.99 .
החלטה מס' 1899/2000:
מליאת מועצת העירייה אישרה פה אחד פרוטוקול מליאת מועצת העירייה מס' 15 מיום 26.12.99 .
9. אישור פרוטוקול מליאת מועצת העירייה שלא מן המניין מיום 2.1.2000 (ארנונה).
החלטה מס' 1900/2000:
מליאת מועצת העירייה אישרה פה אחד פרוטוקול מליאת מועצת העירייה שלא מן המניין מיום 2.1.2000 (ארנונה).
10. אישור פרוטוקול מליאת מועצת העירייה שלא מן המניין מיום 2.1.2000 (הנחות בארנונה).
מר משה אביר מנהל מחלקת הגביה מבקש לציין כי בפרוטוקול הושמט בטעות התיקון לסעיף 7:
במקום: הזכאי לאחת הגמלאות המפורטות להלן - יקבל הנחה בשעורים כדלקמן עבור 100 מ' הראשונים משטח הנכס המשמש למגוריו.
צ"ל: הזכאי לאחת הגמלאות המפורטות להלן - יקבל הנחה בשיעורים כדלקמן משטח הנכס המשמש למגוריו.
החלטה מס' 1901/2000:
מליאת מועצת העירייה אישרה פה אחד פרוטוקול מליאת מועצת העירייה שלא מן המניין מיום 2.1.2000 בתוספת התיקון בסעיף 7.
11. אישור פרוטוקול מליאת מועצת העירייה שלא מן המניין מיום 2.1.2000 .
חבר מועצת העירייה מר איתן מיכאלי מבקש לציין כי לגבי סעיף 2 וועדת קניות יש להוסיף, כי לאור חו"ד של היועץ המשפטי הדרג המקצועי אינו יכול לכהן בוועדה.
החלטה מס' 1902/2000:
מליאת מועצת העירייה אישרה פה אחד פרוטוקול מליאת מועצת העירייה שלא מן המניין מיום 2.1.2000 .

12. אישור פרוטוקול מליאת מועצת העירייה מס' 16 מיום 24.1.2000 .
- חבר מועצת העירייה מר איתן מיכאלי** מבקש לצרף לנוסח ההחלטה: לקראת המשך הדיון בנושא המתני"ס מבקשים חברי מועצת העירייה לקבל את הדו"ח הכספי המפורט עפ"י פעילויות.
- החלטה מס' 1903/2000:**
מליאת מועצת העירייה אישרה פה אחד פרוטוקול מליאת מועצת העירייה מס' 16 מיום 24.1.2000 .
-
13. פרוטוקול הוועדה להנחות במיסים מס' 1/99 מיום 28.4.99 - לידיעה.
פרוטוקול הוועדה להנחות במיסים מס' 1/99 מיום 28.4.99 - הובא לידיעה.
14. פרוטוקול הוועדה להנחות במיסים מס' 2/99 מיום 13.10.99 - לידיעה.
פרוטוקול הוועדה להנחות במיסים מס' 2/99 מיום 13.10.99 - הובא לידיעה.
15. פרוטוקול הוועדה להנחות במיסים מס' 3/99 מיום 12.12.99 - לידיעה.
פרוטוקול הוועדה להנחות במיסים מס' 3/99 מיום 12.12.99 - הובא לידיעה.
16. אישור סעיף מס' 1 בפרוטוקול וועדת משאבי אנוש מס' 9 מיום 30.11.99 בדבר הפסקת עבודה בהליך פיטורין מוסכם - דורון כהן.
- עו"ד מרב מירון מבקשת להעיר הערותיה לגבי סעיף מס' 1 בפרוטוקול:**
הליך פיטורין מוסכם של דורון כהן.
מדובר בפרישה מוסכמת של דורון כהן המקבל בהליך זה מספר חודשי הסתגלות בנוסף לפיצויי פיטורין.
עו"ד מרב מציינת, כי היתה לה ולעו"ד יובל שטנדל התלבטות קשה שקיבלה חיזוק בתוו"ד של עו"ד דרור גל, בשאלה האם לאשר הליך פיטורין מוסכם זה, וזאת מתוך התפיסה שהמעוול לא צריך להנות מעוללתו ולא צריך לפרוש ככל עובד.
אין בהליך הפיטורין המוסכם ביטוי לחקירה הרצינית שנערכה ע"י מבקר העירייה, שאומנם עדיין אין לה אישור של הערכאות בהליך הפלילי שחשפה את המעשים החמורים שנעשו על ידי דורון כהן.
- אולם מצד שני, ההליך המשפטי שראוי היה לנקוט במקרים כאלה שהוא הליך משמעותי,
הוא בעייתי, כיוון שהוא נמשך זמן רב. לכאורה, רצוי היה שדורון כהן ישאר עובד עירייה, ונפעל נגדו בהליך משמעותי, אולם כאמור הליך כזה נמשך זמן רב, ולאור זאת לאחר שיחות שקיימנו עם כל הנוגעים בדבר בעירייה השתכנענו, שהרע במיעוטו הוא שדורון כהן יצא עכשיו מהעירייה, בהליך מוסכם. פתרון זה עדיף על מצב שישאר כאן לאורך זמן על כל הבעיות הכרוכות בכך.
עו"ד מרב מירון מבקשת להדגיש כי בסיום ההליך הפלילי העירייה תעמוד על כל זכויותיה כלפי דורון כהן.
לסיכום, כהבהרה לשאלה שנשאלה בעניין זה:
היועצים המשפטיים אינם מתנגדים להחלטה שהתקבלה בוועדת משאבי אנוש, בכפוף לכך שבבוא העת נמצה את זכויות העירייה כלפי דורון כהן.

החלטה מס' 1904/2000:

מליאת מועצת העירייה אישרה סעיף מס' 1 בפרוטוקול משאבי אנוש מס' 9 מיום 30.11.99 בדבר הפסקת עבודה בהליך פיטורין מוסכם - דורון כהן.

17. אישור מכירת 5 דירות עירייה נוספות (סה"כ ימכרו 10 דירות).
להלן רשימת הדירות: א. בן יאיר 17/23 - 2 חדרים
א. בן יאיר 27/18 - 2 חדרים
יהודה 28/35 - 2 חדרים
יהודה 28/32 - 2 חדרים
א. בן-יאיר 53/58 - 3 חדרים.

החלטה מס' 1905/2000:

מליאת מועצת העירייה אישרה פה אחד מכירת דירות עירייה נוספות (סה"כ ימכרו 10 דירות).

- להלן רשימת הדירות: א. בן יאיר 17/23 - 2 חדרים
א. בן יאיר 27/18 - 2 חדרים
יהודה 28/35 - 2 חדרים
יהודה 28/32 - 2 חדרים
ר. בן-יאיר 58/58 - 3 חדרים

18. אישור תיקון לפרוטוקול וועדת כספים מס' 10 מיום 20.1.2000.

החלטה מס' 1906/2000:

מליאת מועצת העירייה אישרה תיקון פרוטוקול וועדת כספים מס' 10 מיום 20.1.2000.

19. דיון בדו"ח הוועדה המיוחדת לבחינת נושא "פסטיבל ערד" (רצ"ב הדו"ח).
הדיון בדו"ח הוועדה המיוחדת לבחינת נושא פסטיבל ערד נדחה לשיבה הבאה.
20. פרוטוקול וועדת משנה תכנון ובניה ערד מס' 284 מיום 14.12.99 - לידיעה.
פרוטוקול וועדת משנה תכנון ובניה ערד מס' 284 מיום 14.12.99 - הובא לידיעה.
21. פרוטוקול וועדת משנה תכנון ובניה ערד מס' 285 מיום 18.1.2000 - לידיעה.
פרוטוקול וועדת משנה תכנון ובניה ערד מס' 285 מיום 18.1.2000 - הובא לידיעה.

בכבוד רב,

בצלאל טביב
ראש העיר